

**Zalán Tibor**

# **Hi-Szen az Interneten**

**- rádiójáték -**

**1999**

## **HANGOK:**

*Hi-Szen, a guruló madár*

JUDIT

SÁRA

APA

PACSIRTA

PALKÓ

PALKÓ APJA

PALKÓ ANYJA

NAP

HOLD

CSILLAGOK

*Lakók Grönland törött jegén:*

GYILKOS BÁLNA, *akinek nem kell soha a málna*

PUFÓKA JÓKA, *fóka és vegetáriánus*

KEGYESKEDVE JEGESMEDVE

JÉGFALÓ ÉGLAKÓ MONDRIÁN

LANDGRÖN, *az eszkimó kisfiú*

*Az Egyenlítő kiegyenlítelenei:*

FONÓVARJÚ URASÁG, *ki a világvégét várja*

BONTÓSZARKA ASSZONYSÁG

EGYENLÍTŐPASZONÁR

VONALKERESŐ MÓZSIKA

VONALTALÁLÓ SZÜGYIKE

*Keretjáték, melyben (ismét) megismerkedünk Hi-Szen-nel, és (először) Judittal*

*Szereplők: Judit, Sára, Apa, Hi-Szen*

*Nem gurulok már, repülök,  
énekedre most felülök  
pacsirta barátom.  
Bejárom a nagyvilágot,  
vadlibák útján elszállok,  
de mindig visszavágyom hozzád  
drága Pipi és Kapilló!  
S hozzátok sok piros képű,  
hajatokat tépi fésű,  
hozzátok, sok könnyen síró,  
cipőjüket széjjelrúgó,  
hozzátok sok futkározó,  
iskolából intőt hozó,  
hozzátok sok tintás kezű,  
nyomotokban jár a derű,  
hozzátok sok álmodó író,  
guruló madarat hívó  
gyerekek!  
Hiszen! nem gurulok már,  
repülök!  
Énekedre most felülök  
pacsirta barátom.  
Bejárom a nagyvilágot,  
vadlibák útján elszállok -  
s hogy mikor jövök  
hozzád vissza?  
Ha a szíved tiszta  
megálmodod álmodban, hogy  
mikor jövök vissza...*

APA

Emlékeztek? Van aki emlékszik még? Egykor, régen, így kezdődött a mese Hi-Szen-ről, a guruló madárról, és Sáráról, a szőke, copfos kislányról... Sára a kertben egy katicát tornáztatott éppen...

SÁRA

*Katica bogárka, szállj el, szállj el,  
sós vízbe teszek, onnan is kiveszek,  
kerék alá teszek, onnan is kiveszek...*

APA

Ősz volt, koraősz. Épp ilyen őszi napon történt, amilyen ez a mostani. Itt ültem, épp itt, hallgattam a délután mindenféle zsongását... amikor az ölembe pottyant valami... jaj... mi lehet ez? - tűnődtem. Annyi bizonyos, hogy nem érett dió... Hi-Szen volt az, a guruló madár. Szürke, szárnyatlan kis gombócot képzelj el, de volt egy, egyetlen egy piros tolla. Hogy miért hívták éppen Hi-Szen-nek? Ő így magyarázta el nekünk:

HI-SZEN Engem bizonyára az okosságom miatt neveztek el Hi-Szennek. Na, szóval én roppant, de roppant okos vagyok, okosabb vagyok bármely állatnál, sőt, az embereknél is, ez utóbbiaknál nem nehéz okosabbnak lenni, mert az emberek között meglehetősen kevés az okos, na de erről nem nyitok veled - az előbb említett - érthető okokból vitát... hol is tartottam? Ja, persze, én tehát a roppant- és nemroppantokos emberekkel szívesen vitába bocsátkozom, érveléseim végtelen sora pedig a *hiszen* bizonyítószóval kezdődik, így azután mondhatnánk azt is, hogy ez a Hi-Szen ragadványnév...

APA Azt pedig, hogy honnan származik, mert igazán különös élet-története van neki, a következőképpen mesélte el.

HI-SZEN *Réges-rég volt, nagyon régen,  
két Nap sütött fenn az égen,  
egyik nap az egyik Nap,  
másik nap a másik Nap,  
s mindkettő fején  
nagy piros kalap  
volt.*

*Millió millió évvel  
ezelőtt az én nagy népem  
betöltötte mind a földet,  
erdőt, tengert, hegyet, zöldet,  
millió és százezer,  
felnőtt, kamasz és gyerek  
guruló madár.*

*Volt közöttünk kicsi guruló,  
volt közöttünk nagy guruló,  
volt közöttünk kicsit guruló,  
volt közöttünk nagyon guruló...*

HI-SZEN Tudsz követni egyáltalán, Sára?

SÁRA Tudlak hát. Például tudom, hogy a nagyon guruló nagyon gurult...

HI-SZEN Egyáltalán nem tudott gurulni. A nagyon guruló madár nagyon szeretett repülni.

SÁRA A kicsit gurulók ezek szerint nem szerettek repülni...

HI-SZEN Ellenkezőleg. Ők is nagyon szerettek repülni.

SÁRA Akkor miért nem nagyon gurulók voltak?

HI-SZEN Mert kicsit szerettek gurulni is... haha. De folytatom.

*Aztán egyszer, egy napon,  
hogyan történt, már nem tudom,  
elpusztultak mind egy szálig,  
én jutottam csak a máig  
élve el...*

*Azóta csak bolyongok,  
ide-oda mocorgok,  
néha rájuk gondolok,  
ilyenkor könnyem potyog -  
no nézd, egy könnycsepp  
máris  
valahonnan ideszállt a szemembe...*

APA

Azután hosszú mesék következtek a jégvilág hatalmas csodáiról, arról, hogyan találkozott Gurkánamurgaimenieno-midórémifászlátidóval, a hatalmas szívű és termetű kedves szörnyeteggel a jégmezőn, hogyan lökte bele a jégpacsirta a jégszakadékba, hogyan tört el a gurulóműve, hogyan vette észre, hogy repülni tud... nem akarom most elmesélni még egyszer. Aki meg nem ismeri a mesét, hát olvasson utána valamelyik könyvtárban, megvan már könyvben is a története... Annyi bizonyos, óárvasága azóta is járja a világot, s amikor felcsendül a pacsirta dala, felül rá, és repül, mintha szárnya lenne, repül magasan a hatalmas kékségben... Most is a fülemben cseng a csodálatos pacsirta-dal.

*Nézz fel, nézz fel, nézz fel, nézz fel,  
nézz fel, nézz fel - itt vagyok!  
Tágas égben, nagy kék égben,  
arany-égben szárnyalok.  
Homok-rónák, erdők, dűnék,  
havas szirtek, nagy vizek  
minket várnak, visszahívnak,  
útra fel most, kis Hi-Szen! <sup>Fine</sup>*

*Mert míg repülök,  
addig repítelek,  
mert míg akarod,  
addig segítelek,  
mert míg repülök,  
a földet bejárod,  
mert míg csak akarod  
én leszek a legjobb...  
a legjobb...  
a legjobb barátod...  
Nézz fel, nézz fel... <sup>(Da capo al Fine)</sup>*

APA

Na, hát lehet ilyesmit elfelejteni? A kis Hi-Szen járja a világot, akárcsak Sára, az én akkor kislányom - mára már nagylányom, épp nem is tudom, hol van. Itt van viszont a húga, Judit, a kisebbik lányom, a másik szobában, és mit csinál, mit nem? Természetesen internetezik. Furcsa valami ez az internet. Én nem is értem. Lehet, hogy túl öreg vagyok hozzá. Ő meg csak belép valami hálózatba, és máris mindent megtalál, ami a világban szép és érdekes és izgalmas. Persze, ennek az az ára, hogy alig lehet levakarni a gépről. Éjjel nappal azon lóg. Judit, Judit!



JUDIT Narancs...

HI-SZEN Mandarin, de ez részletkérdés. És elkezdtem neki mesélni az életemet, és közben úgy elaludt, hogy a feje az állára bicsaklott, és a nyála is rácsorrant a billentyűzetre, éppen a p betűre...

JUDIT Te tudsz kínaiul?

HI-SZEN Dehogyan tudok.

JUDIT Akkor lehetséges, hogy nem is értette a sárga mandarin, amit mondtál neki?

HI-SZEN Lehetséges, de ez részletkérdés. Hiszen bármilyen nyelven is tiszteljelek meg azzal, hogy elmondom az életem gazdag történetét, tisztelj meg azzal viszonzásként, hogy odafigyelsz rá akkor is, ha egy бүдös köztűzöt sem értesz az egészből.

APA De az Internetre hogy kerültél fel...

HI-SZEN Megint kezdi! Hiszen milyen egyszerű is lenne, ha a felnőttek nem szólnának bele mindenbe... na, az úgy volt, micsoda is volt úgy...

JUDIT Az Internetre kerüléled.

HI-SZEN Ja! Egyébként szép a hangom?

APA Szép, csak egy kicsit fátyolos.

HI-SZEN Az eszed tokja fátyolos. Cseréld ki a hangkátyát a gépe-  
tekben, biztosan valami gagyit vettél ennek a szegény gyerek-  
nek, nem a Köszitől vásároltad... hogy ki a Kösz, talán majd  
később... az én hangom csengő, szép, finom, szárnyaló... a pa-  
csirtával egy nagyváros fölött szálltunk el, amikor azt mondta,  
mit mondta, rám ripakodott, ne énekeljek, mert halálosan  
unja a hangomat. Erre én megmondtam neki, hogy hiába  
hívják pacsirtának, csöpp, de még annyi hallása sincs, nem is  
vitte sokra, teherszállító kisiparos mindösszesen, engem hur-  
colászgat ide-oda a világban, mert én ugyan, mint talán  
emlékeztek rá, csakis a pacsirta dalára tudok a levegőben  
szállni, mit szállni, csak úgy tudom hasítani a kék leget... hm,  
hol is tartottam, igen, persze, jól összevesztünk ezen, mire föl  
ő, felháborodva, azt mondja, akkor boldogulj nélkülem, ha  
hallásom sincs, és csak teherszállító kisiparosnak vagyok jó  
melletted, pedig én azt hittem, és itt igazi könnycseppek  
jelentek meg a szemében, de igaziak ám, azt hittem, szipogta,  
hogy barátok vagyunk, és én kiabáltam utána, hogy...

*(Elkezdődik a computer-epizód.)*

HI-SZEN Azok vagyunk, te számár, hát persze, hogy a barátom vagy...  
hova lettél... na, énekelj már, mert zuhanok... jaj, de zuha-  
nok... barátom, pacsirta, abszolút hallásod van, akárcsak Máj-  
kel Dzsekzonnak, vagy kinek, akit a gyerekek úgy szoktak  
imádni, olyan feketéből fehérbe hajló ordibáló alak, meg szép

is vagy, és nincs is iparüzési engedélyed, hogyan lehetnél akkor teherszállító kisiparos... *(Puffanás.)* Na, ezt megúsztam. Mit mondjak, jól ideestem. Beképzelt, ostoba, botfűlű, mit botfűlű, töksüket és teherhordár pacsirta, pacsirták és teherhordárok szégyene... felejts el! Most pedig nézzünk körül... juj, de érdekes... ott valami villog, valamik szaladnak rajta, de nem nézi őket senki... miért nem nézi őket senki, ahogy ott szaladnak...

PALKÓ

Mert büntiben vagyok.

HI-SZEN

Mi az, hogy büntiben?

PALKÓ

Büntetésben, te számár.

HI-SZEN

Nem vagyok számár, én madár vagyok, guruló madár, akinek van egy piros tolla, és roppan okos, hiszen el is mondhatnám, de egy fegyencnek nem szívesen mesélek.

PALKÓ

Hallottam már rólad... a rádióban hallgattalak.

HI-SZEN

A rádióban. Remek. És adtam én hozzá engedélyt, hogy engem csak lehessen ott hallgatni, csak úgy, meg minden... A körmükre fogok nézni, ha lesz egy kis időm, ezeknek a rádiósoknak, túl sokat képzelnek magukról, azt képzelik, hogy minden marschallbot az ő kezükben van... Volt bemutatkozás?

PALKÓ

Hol?

HI-SZEN

Itt. Nekem. Te. Úgymond.

PALKÓ

Bocsánat. Palkó vagyok. Iskolás gyerek, ma kaptam három egyest, egyet magyarból, egyet németből, egyet számtanból. Magyarból nem tudtam, ki írta az anyám baromfiát, német órán azt mondtam, hogy a Kinder szó azt jelenti, hogy télen kint der van, akarom mondani, dér a fákon, matekból pedig nem tudtam, hogy mennyi kilencszer hétből ötször hat meg tizennyolcból három.

HI-SZEN

Hiszen ezek egyszerű dolgok, barátom. Olyan egyszerűek, hogy ne firtassuk. Ezért ítélték fogságra?

PALKÓ

Mindössze ezért. A szüleim zsarnokok. Lehet, hogy ki is végeztetnek. Kezdetnek a kínzás legrosszabb formáját választották, nem szabad számítógépeznem.

HI-SZEN

Ez a számítógép?

PALKÓ

Ez.

HI-SZEN

De te nézed, hogy azon a villogó micsodán szaladgálnak... azok a villogó micsodák... gondolom, számolnak éppen...

PALKÓ

Nem nézem. Csak be van kapcsolva. Megszokásból... És a számítógép nem számol semmit... De azt hiszem, abból is nagy baj lesz, ha téged itt találunk...

HI-SZEN

Miért? Talán nem kedvelik a guruló madarakat?

PALKÓ	Azt nem tudom. De amíg ki nem javítom a gamókat, senki sem lépheti át a szobám küszöbét. Nem fogadhatom a barátait...
HI-SZEN	Hiszen én nem vagyok a barátod...
PALKÓ	Ezeknek mindegy... Velejükig szülők...
HI-SZEN	Aha. Akkor valóban nagy a baj...
PALKÓ	Az. Gyorsan repülj ki az ablakon...
HI-SZEN	Nem tudok repülni...
PALKÓ	Az előbb még tudtál.
HI-SZEN	Nem tudtam.
PALKÓ	Ne dumálgj! Akkor hogy kerültél ide...
HI-SZEN	Hosszú. Bújtass inkább el...
PALKÓ	Á, mindenhol megtalálnak... csak rám néznek, és tudják, hogy valamit rejtegetek előlük... na, akkor lesz itt nemulass...
HI-SZEN	Tudod mit? Tegyéle bele a számítógépedbe...
PALKÓ	Azt nem lehet.
HI-SZEN	Mindent lehet. Ne felejtse el, hogy én nem akármilyen madár vagyok, hanem egy több millió éves guruló madár. Hol kell bemenni?
PALKÓ	Hova?
HI-SZEN	A számítógépbe.
PALKÓ	Az nem úgy van. Most nincs időm elmagyarázni neked, hogy hogy van.
HI-SZEN	Senkinek sincs soha ideje megmagyarázni a dolgokat. Hiszen ha egyszer is megérteném...
PALKÓ	Tűnj már el, hallod? Itt vannak a szüleim...
PALKÓ APJA	Palkó, te kivel beszélgetsz?
PALKÓ ANYJA	Megmondtuk, hogy nem jöhet fel senki...
PALKÓ	Senkivel.
PALKÓ APJA	Hazudsz! Hová bújtattad...
PALKÓ ANYJA	Mindig a barátokon és a csavargáson jár az eszed, meg a számítógépezésen...
PALKÓ	De apuka...
PALKÓ APJA	Semmi de apuka!
PALKÓ	De anyuka...
PALKÓ ANYJA	Semmi de anyuka...
PALKÓ APJA	Ez itt... ez meg mi?





APA Félreértettél minket... mi csak tudatlanok voltunk... elmeséled?

JUDIT Igen, azok voltunk. Bocsáss meg... Elmeséled?

HI-SZEN Hiszen... ha már úgyis itt vagyok... Hát kérlek, száguldozom az Interneten, hol itt, hol ott bukkanak fel, amikor nagyon különös helyen találom magam.

*(Kezdődik a grönlandi epizód. Számítógép-hálózatok elképzelt fantasztikus zajai között a Hi-Szen-induló foszlányai, hol itt, hol ott.)*

HI-SZEN Különös hely.

LANDGRÖN Mondtál valamit?

HI-SZEN Semmit. Szép itt.

LANDGRÖN Ronda.

HI-SZEN Meleg van itt.

LANDGRÖN Hideg.

HI-SZEN Nagyon kedves srácnak nézel ki.

LANDGRÖN Frászt. Egy bunkó vagyok.

HI-SZEN Ühüm. Jól elbeszélgetünk.

LANDGRÖN Baromira unlak.

HI-SZEN Kedves tőled.

LANDGRÖN Ellenkezőleg. Gonosz akarok hozzád lenni. Utállak.

HI-SZEN Miért?

LANDGRÖN Fogd be!

HI-SZEN Miért csillog a fal?

LANDGRÖN Mondtam, hogy fogd be.

HI-SZEN Miért csillog a fal?

LANDGRÖN Mert jégből van.

HI-SZEN A fal?

LANDGRÖN Nem. A fülem.

HI-SZEN Az jó. Akkor nem kell fülvédő télen. De a fal miből van?

LANDGRÖN Mondtam. Jégből.

HI-SZEN Jó vicc. Az eszkimók építik jégből a kunyhójukat.

LANDGRÖN Azok.

HI-SZEN Honnan van neked jégkunyhód?

LANDGRÖN Építettem.

HI-SZEN Tudsz építeni jégkunyhót?

LANDGRÖN Nem látod?

HI-SZEN	Mint az eszkimók?
LANDGRÖN	Mint.
HI-SZEN	Nem nehéz?
LANDGRÖN	Nem.
HI-SZEN	Hol tanultad?
LANDGRÖN	Itt.
HI-SZEN	Hol itt?
LANDGRÖN	Hát itt.
HI-SZEN	Hol vagyunk egyáltalán?
LANDGRÖN	Az Északi-sarkon.
HI-SZEN	Ez remek. Akkor te nyilván eszkimó-gyerek vagy.
LANDGRÖN	Te meg zseni.
HI-SZEN	Kösz. Valóban. Mi a neved?
LANDGRÖN	Unlak.
HI-SZEN	Névnek eléggé egyedi.
LANDGRÖN	Unlak.
HI-SZEN	Én Hi-Szen vagyok, a guruló madár. Remélem, hallottál már rólam?
LANDGRÖN	Nem.
HI-SZEN	Nem hallgatod a magyar rádiót?
LANDGRÖN	Nem.
HI-SZEN	Nem olvasol könyveket sem?
LANDGRÖN	Hagyj békén.
HI-SZEN	Figyelj rám, Unlak...
LANDGRÖN	Nem az a nevem.
HI-SZEN	Az előbb azt mondtad...
LANDGRÖN	Nem azt mondtam.
HI-SZEN	Hát mit mondtál?
LANDGRÖN	Hogy <i>téged</i> unlak.
HI-SZEN	Téged Unlak a neved tehát...
LANDGRÖN	Feladom. Landgrönnek hívnak.
HI-SZEN	Velem nem fogsz kibabrálni... tudom, hogy megint csak viccelsz. Landgrönlandgrönland Grönland...
LANDGRÖN	Nem viccelek. Ott születtem.
HI-SZEN	Apropó! Hol vannak a szüleid?

LANDGRÖN Elveszítettem őket.

HI-SZEN Aha. Meghaltak. Részvétem.

LANDGRÖN Nem, élnek. A részvétet azért köszönöm.

HI-SZEN Akkor hogy veszítetted el őket?

LANDGRÖN Leváltam róluk.

HI-SZEN Erről már olvastam. Az utód egyed egy bizonyos érettség elérése után leválik a szülőkről.

LANDGRÖN Nem erről van szó. Egészen pontosan fogalmazva, leszakadtam róluk.

HI-SZEN Hogyan?

LANDGRÖN Egy jégta-blán. Ők a másik felén maradtak, s most messze innen sodorja őket a tenger.

HI-SZEN Ajajaj... tehát jégta-blán vagyunk?

LANDGRÖN Egy törött grönladi jégta-blán, és hamarosan végünk.

HI-SZEN Csak nem olvad el a jégta-blá?

LANDGRÖN Nem. Megérkezik a gyilkos bálna, akinek nem kell soha a málna.

HI-SZEN Gyilkos bálna? És nem kell neki soha a málna? Hiszen csak fel kell jelenteni!

LANDGRÖN Itt nehéz, ezen a jégta-blán.

HI-SZEN Olyan kicsi?

LANDGRÖN Nem... történetesen nincs rajta rendőrség...

HI-SZEN És lakók?

LANDGRÖN Azok vannak. De ők is félnek a gyilkos bálnától, aki nem enyhül meg egy kosár málnától.

HI-SZEN Biztosan jön?

LANDGRÖN Biztosan. Éhes. Tegnap is járt itt, megette a két utolsó előtti fókát.

HI-SZEN És hol van az utolsó?

FÓKA Itt. Van szerencsém... Pufóka Jóka, fóka s vegetáriánus. Az utolsó a jégta-blán. Holnapra már csak volt Jóka, volt fóka, és csöppet sem pufóka. S hiába vegetáriánus, ha ellenfele húsevő.

HI-SZEN Miért nem hívsz segítséget?

LANDGRÖN Hogyan?

HI-SZEN Nyilván van computered, ha engem leszedtél az Internetről?

LANDGRÖN Van.

HI-SZEN Ezt nevezem. Computer az Északi-sarkon...

LANDGRÖN                      Miért? Laptopja egy eszkimónak is lehet? Nem?

HI-SZEN                        Lehet, lehet. De miért nem hívtál segítséget az Interneten keresztül?

LANDGRÖN                      Hívtam. Holnap este itt lesz egy hajó értünk. Előbb nem tud ideérni... Helikoptereket pedig a vihar miatt nem tudnak küldeni.

HI-SZEN                        Ez remek.

LANDGRÖN                      Nem remek. A bálna ma jön... pillanatokon belül ideér...

HI-SZEN                        Van még valaki a szigeten?

LANDGRÖN                      Nem sziget. Törött grönlandi jégtábla. Van.

HI-SZEN                        Ki?

MEDVE                         Én. Kegyeskedve Jegesmedve a nevem.

HI-SZEN                        Szép név.

MEDVE                         Azért hívnak így, mert jámbor vagyok. A légynek sem tudnék ártani. Igaz, itt nem is nagyon tudnék, mert az Északi-sarkon nincsenek legyek. Csak jegek. Hehe. Ez ugye szellemes volt?

HI-SZEN                        Kimondottan. Azért, ezt a medvét jól kifogtad. Lehetne bátor, hatalmas vérmedve.

LANDGRÖN                      Azt tegnap előtt ette meg a gyilkos bálna, akinek nem kellett tegnap se a málna.

HI-SZEN                        Űhüm. Van itt még valaki? Nem is gondoltam, hogy ilyen nagy egy jégkunyhó.

MONDRIAN                      Még én vagyok.

HI-SZEN                        Hol vagy?

MONDRIAN                      A plafonon.

HI-SZEN                        Valóban, fönt van valaki a plafonon.

MONDRIAN                      Jégfaló Églakó Mondrián a nevem. Én vagyok a legszerencsétlenebb valamennyiünk között. Mindjárt sírok, azután meg befalok egy kis jeget.

HI-SZEN                        Téged fog megzabálni először a gyilkos bálna, ha ma sem kell neki a málna?

MONDRIAN                      Ellenkezőleg. Engem egyáltalán nem fog felfalni, mert nem ér fel a plafonig.

HI-SZEN                        Akkor meg mit sopánkodsz?

MONDRIAN                      Végig kell néznem, hogyan falja föl a barátaimat az a rettenetes gyilkos bálna, akinek nem kell soha a málna. Beleértve természetesen téged is, új barátom.

HI-SZEN Való igaz, a fejtegetés pontos. Hiszen mi lehet annál szörnyűbb, mint ha a barátainkat felfalja egy gyilkos bálna, aki nek nem kell soha a málna, ráadásul még a híres nevezetes Hi-Szen is az étlapra kerül. Mi pedig a plafonon lógva...

MONDRIAN Bocsáss meg, tapadok...

HI-SZEN Pardon, tapadva, végignézzük az egészet.

MONDRIAN Bocsáss meg, elárulom, be fogom a szememet hunyni... csak úgy tudom végignézni...

HI-SZEN Na, úgy valóban elviselhetőbb. Egyébként mekkora az a gyilkos bálna, hogy nem kell neki soha a málna? Vitamin nélkül... hiszen az nagyon egészségtelen... Nagyobb, mint te, Jegeskedve Kegyesmedve?

MEDVE Hogy nagyobb-e nálam? Össze se lehet mérni bennünket. Ráadásul, ha meglátom, rögtön összemegyek akkorára, mint egy tengeri vidra... kölyke.

HI-SZEN Derék. Rád tehát nem számíthatunk.

MEDVE Ha nem muszáj, inkább csak túlélő szeretnék lenni az események menetében, nem pedig hős, s főleg nem tevőleges főszereplő.

HI-SZEN És te Jóka? Nem tudsz egy kicsit harciasabb lenni?

FÓKA Még hogy én? Mit gondolsz, mitől lettem vegetáriánus? Talán a fogyókúra receptek hatottak rám? Dehogy. Annyira gyáva vagyok, hogy a halakat sem merem megfogni. Maradnak a moszatok, így a pofám mindig maszatos...

LANDGRÖN Akkor fogd be végre.

HI-SZEN Idegesnek látszol, Landgrön.

LANDGRÖN Csodálsz? Az ember csak lehet ideges a fölfalatása előtt.

MEDVE Szép kis cirkusz, mondhatom... és mi vagyunk benne a bohócok...

HI-SZEN Mit mondtál?

LANDGRÖN Hagyd rá! Ő is ideges.

MEDVE De én legalább szeretem a málnát.

HI-SZEN Szeretném, ha megismételnéd, amit mondtál!

MEDVE Biztos nagy ostobaságot mondtam.

HI-SZEN Ellenkezőleg.

MEDVE Szép kis cirkusz, mondhatom... és ti vagytok benne a bohócok...

HI-SZEN Nem egészen így hangzott ez a mondat, de spongya rá.

FÓKA Ki az a spongya?

HI-SZEN Az egy ecetes rongyszerű anyag, bibliai motívum, hiszen elmondhatnám, de nem mondom el. Talán később...

FÓKA Akkor nem fogom megtudni... úgy fogok lecsúszni a gyilkos bálna torkán, akinek nem kell soha málna, hogy nem tudom, mi az a spongya.

HI-SZEN Van egy ötletem.

LANDGRÖN Ettől félttem. Hogy lesz egy ötleted. Ezer ötletet megnéztem az Interneten, egyik sem segít a bajunkon.

HI-SZEN Nem az Interneten kell megnézni, hanem találkozni kell Hi-Szennel, a guruló madárral. Tehát cirkuszt kegyeskedtél mondani, te jegesmedvével...

MEDVE Igaz. De csak kínomban.

HI-SZEN Remek. Ezennel megalapítottnak nyilvánítom a Zöldföld-Faldföl cirkuszt.

MONDRIAN Mi ez a földfaldzöldföld micsoda?

FÓKA Én sem értek belőle semmit, de tetszik.

LANDGRÖN Késő. Reng a jégtábla. Itt a gyilkos bálna, akinek nem kell málna soha. Majd ad ő nekünk cirkuszt.

HI-SZEN Ellenkezőleg! Figyeljete! Egyet jegyezzetek meg, nem megijedni. Landgrön a cirkusz igazgatója, ti pedig az artisták vagytok benne.

MONDRIAN És te mi vagy ebben a földvaldwaldwolf vagy mi a fene cirkuszban?

HI-SZEN A kidobóember... akarom mondani madár.

MEDVE Remek. Csak azt mondd meg nekem, miért ilyen bonyolult a cirkuszunk neve?

HI-SZEN Majd meglátod, ha eljön az ideje, hogy így kell lennie... na, hol van az a gyilkos bálna, akinek nem kell soha a málna?

GYILKOS BÁLNA Itt.  
(Valamennyien felsikoltnak.)

GYILKOS BÁLNA Kérem a következőt.

HI-SZEN Maga kicsoda? És mit akar itt? Van jegye?

GYILKOS BÁLNA Hm. Ez ki? Ez a pöttöm-szottyán szőrös vakarcs?

HI-SZEN Én a jegyszedő vagyok, kérem. Hivatalos személy.

GYILKOS BÁLNA Az más. Miféle jegyszedő?

HI-SZEN Hát a cirkusz jegyszedője.

GYILKOS BÁLNA Miféle cirkusz jegyszedője?

HI-SZEN Ahová ön be akar lépni jegy nélkül. De már most jelzem, nem fog menni. Csak a testemen keresztül... de azt nem ajánlom. A világhírű cirkusz neve ZöldföldFaldföl cirkusz.

GYILKOS BÁLNA	Tessék? Nem jól hallottam.
HI-SZEN	ZöldföldFaldföl cirkusz. Megismételné, ha megkérem.
GYILKOS BÁLNA	Hát... zöldfalfölle... nem ismétlem meg... lehet, hogy megint nem jól hallottam.
HI-SZEN	Rendben. Ismételten kérem a jegyét.
GYILKOS BÁLNA	Megmondtam, hogy nincs jegyem.
HI-SZEN	Akkor nem tudom beengedni.
GYILKOS BÁLNA	Én nem szórakozni jöttem... én enni jöttem...
HI-SZEN	Ez nem büfé! Táplálkozzék máshol! Táguljon, mielőtt hívom a rendészeket!
GYILKOS BÁLNA	Ez a cirkusz-dolog nekem gyanús. Éhes vagyok.
HI-SZEN	Ez a magánügye, kérem. Aki éhes, ne járjon cirkuszba!
GYILKOS BÁLNA	Rendben van, kérek két jegyet.
HI-SZEN	Kettőt? Kié lesz a másik?
GYILKOS BÁLNA	Az is az enyém. Olyan nagy vagyok, hogy biztos nem lát tőlem a hátam mögött ülő. Így aztán én akarok majd a hátam mögött ülni.
HI-SZEN	Nagy lélekre vall. Mi azonban nem árulunk jegyeket.
GYILKOS BÁLNA	Akkor meg hol kapok jegyet?
HI-SZEN	A Déli-sarkon árulják... ha van még erre az évre.
GYILKOS BÁLNA	Teljesen megőrült? A Déli-sarkon? Az nagyon messze van innen...
HI-SZEN	Sajnálom... Aki ilyen nagyszerű művészeket akar látni, annak nem számít egy kis fáradság...
GYILKOS BÁLNA	A Déli-sark mégis csak túlzás. Mit tudnak ezek... a... hogy ilyen híresek?
HI-SZEN	Igazgató úr, lenne szíves tájékoztatni ezt az érdeklődő nézőt, akinek hangsúlyozom, sajnos egyáltalán nincs jegye, hogy mi látható cirkuszunkban? Igazgató úr... ejnye, Landgrön igazgató úr...
LANDGRÖN	Ja, persze... bocsánat... pardon, szóval, elsőként a világhírű jegesmedve-kegyeskedve-show-t tudom ajánlani. A rettenthetetlen vad jegesmedve...
MEDVE	Ö-ö-ö... ugye, az én vagyok, kicsit remeg a térdem... a hátam... mert már annyira akarom itt produkálni magamat a rettenthetetlenségben... valakit kettéharapok, ha nem vigyáz...
GYILKOS BÁLNA	No-no, művész úr, én ártatlan vagyok...
MEDVE	Lehet, hogy magát harapom szét...? Azt mondja... fogjatok meg, mert... elájulok...
GYILKOS BÁLNA	Mitől ájul el?



LANDGRÖN Vérmes jószág, annyi szent. Ha nem vérengz... jaj, ez jó szó... akkor mindig elájul... és megsúgom magának, elég régen vérengzett... úgy fél órája már...

GYILKOS BÁLNA Nehéz dolog lehet a művészet. És a többiek?

LANDGRÖN Fóka Jóka zsonglőrünk mindent megtart az orrán. Jöjjön közelebb, súgok valamit... egy időben a földet is ő tartotta az orrán... megkérte rá ott... ott fönn, valaki... olyan nagyszakállas...

FÓKA Ha az orromra kafflak, egy hétig le se teszek...

GYILKOS BÁLNA Ezt már nevezem. Artistájuk is van? A cirkuszban, ugye, vannak fönt a trapézon különféle fazonok...

LANDGRÖN Természetesen. Jégfaló Églakó Mondrián, a világ legnagyobb artistája.

MONDRIAN Ide nézzen, néző néző, bár nincs jegye. Látja ez a nagy darab jeget? Most keresztüllegek a plafonon, közben megzabálom mind egy szálíg, nem esem le, nem töröm ki a nyakam, nem szakítom el a nadrágomat, és nem fájdul meg a torkom se.

GYILKOS BÁLNA Ez igen. Megette... átlengett... fölrepült az égbe... hova ment...

LANDGRÖN Ott lakik, valamelyik felhőn.

GYILKOS BÁLNA Angyal?

LANDGRÖN Nem. Jégfaló Mondrián. Szimplán églakó.

GYILKOS BÁLNA Aha.

HI-SZEN Ezzel rövid előzetesünk véget is ért. Kérem, hagyja el a cirkusz előterét.

GYILKOS BÁLNA Engem nem tudnának... ugye, használni... ugye, valamire... csak jó lennék én is...

HI-SZEN Hát... hiszen láttam én egy olyan cirkuszt, de az aztán igazán jó cirkusz volt, ahol egy ilyen bálna szerepelt, mint ön, és két kosár málnát is megevett a szaltók közben. Mit kettőt, rögtön hármat. Nem véletlen, hogy őt szerették legjobban a nézőtérén a gyerekek.

GYILKOS BÁLNA És... én nem tanulhatnám meg... a számot?

HI-SZEN Kizárt. Ön, mint tudható, gyilkos bálna. Akiről én beszéltem, szelíd volt és kedves, senkit nem bántott. Ön, mint tudható, olyan gyilkos bálna, akinek nem kell soha a málna. Mit akar még itt?

GYILKOS BÁLNA Kérem, én akár nem-gyilkolhatok is... Nem kötelező a bálnator... Meg aztán, ha tudnám, mi a málna, biztos meg is szeretném... meg aztán, ha én is művész lehetnék...

HI-SZEN Kizárt. Maga még a cirkusz nevét sem tudja megjegyezni. Itt csakis nagyon intelligens művészek dolgozhatnak.

GYILKOS BÁLNA	Dehogynem tudom megjegyezni. Mondom is már... Hát zöldföldköldöktölgy.
HI-SZEN	Nem stimmel. Viszontlátásra.
GYILKOS BÁLNA	De én cirkuszművész szeretnék lenni... azt szeretném, ha a gyerekek engem is szeretnének... a legjobban.
HI-SZEN	Hiszen ennél mi sem egyszerűbb. Most addig úszkál, amíg meg nem jegyzi a cirkusz nevét. ZöldföldFaldföl...
GYILKOS BÁLNA	Megyek, úszkállok, megjegyzem... földfalfield... fene... a fenébe...
HI-SZEN	Közben nem vérengzeni...
GYILKOS BÁLNA	Nem vérengzek. Mától fogva csak növényeket fogyasztok.
FÓKA	Hála istennek, egy újabb vegetáriánus...
GYILKOS BÁLNA	Van szerencsém örülni az örömének, művész úr...
HI-SZEN	Indulhat.
GYILKOS BÁLNA	Hálás vagyok önöknek... hamarosan találkozunk... indulhatok... indulok.
MONDRIAN	Elment. Szinte sajnálom. Észre se vette, hogy visszajöttem.
MEDVE	De mi most nem csaptuk be? Hiszen nincs is cirkuszunk...
HI-SZEN	Ne aggódj! Élete végéig kínlódik azzal, hogy megtanulja a cirkusz nevét. De legalább nem unatkozik. Hiszen a legtöbb gonoszságot az unalom és tétlenség sugallja...
FÓKA	Miért gondolod, hogy nem tudja megjegyezni a cirkusz nevét? Mi abban a nehéz? Már mondom is... földfalfülföl... vagy mi a fene...
HI-SZEN	Nemsokára jön a hajó. Én most elbúcsúzom...
LANDGRÖN	Várj... épp fölmentem az Internetre, és... megtaláltam a szüleim üzenetét... várnak... nagy ünneplés lesz... gyere velünk, a barátaim is jönnek, bizonyára szívesen látnak téged is az enyémekek... nagy murit csapunk...
HI-SZEN	Tudod, nagyon jó lenne, de most olyan... mehetnékem támadt... megyek is...
LANDGRÖN	Hiányozni fogsz...
HI-SZEN	Bármikor leszedhetsz az Internetről, ha látni akarsz, vagy ha beszélgetni óhajtasz velem...
FÓKA	És mi? Mi is megszerettünk... minket is itt hagysz?
HI-SZEN	Ti csak utazzatok el Landgrönnel, és alapítatok egy cirkuszt. Hátha a már nem gyilkos bálna, akinek már kosárszámra kellene a málna, meg találja tanulni a cirkusz nevét. Mert akkor ígéretünkhöz híven alkalmazni kell. Tanuljátok meg, gyerekeket és bálnákat nem szabad soha becsapni. Azért, nem rossz egy ekkora bálna egy ilyen kis cirkuszban...

MONDRIAN Jaj... beugrott a gépbe...

*(Az utolsó párbeszédet elnyomják az Internet belső világának képzelt zajai.)*

MEDVE Azért mekkora szerencsénk van, hogy épp leszedted arról az izéről... ezt a kis izét...

FÓKA Új bundát kell beszereznem. Egy művész mégsem járhat ilyen kopott ruhában... társaságba...

MONDRIAN A végén én is megtanulom, hogyan kell a földön... járni...

*(Vége a Grönland-epizódnak.)*

HI-SZEN És ez még mind semmi. Most elmesélem nektek, mi történt velem az Egyenlítőn...

APA Drága Hi-Szen, szívesen elhallgatnánk téged napestig, de Juditnak meg kell írnia még a holnapi matek-leckét, meg kell tanulnia könyv nélkül az Anyám tyúkját, és németből a feladott szavakat... különben úgy jár ő is, mint a kis Palkó... egyébként, Landgrönék létrehozták a cirkuszt?

HI-SZEN Hogy létrehozták-e? Övék a legnagyobb grönlandi cirkusz... Igaz, hogy csak egy van Grönland törött jegén cirkuszból, de ez nyilván is részletkérdés...

JUDIT És a gyilkos... akarom mondani, a szelíd bálna, akinek jár a két kosár málna, néha három...

HI-SZEN A bálna a cirkusz sztárja. Imádják a gyerekek... és csak málnát eszik, nem is keveset.... De sajnálom, hogy nem tudom elmondani nektek az egyenlítő történetemet... hát olyat ti még nem éltetek, az biztos...

JUDIT Hadd mondja el, apa, kérlek...

APA Engem is érdekel, de mi lesz az iskolával...

HI-SZEN Na jó, döntsétek el... van még egy kis türelmem a várakozáshoz...

APA Tanulnod kell...

JUDIT Úgysem tudok odafigyelni, mert folyton az jár majd az eszemben, mi történt az Egyenlítőn Hi-Szen-nel...

APA De olyan hosszadalmasan... terjedősen beszél...

HI-SZEN Hallottalak. Akár meg is sértődhetnék. De én annál okosabb vagyok. Hiszen, okos enged, számár szenved. És a lecke is fontos. Ezért, most nagyon röviden elmondom az Egyenlítő-történetet. Egyszer már meséltem, képzeljétek el, egy indiánnak az Onondaga-tónál, hát ha láttatok érdekes helyet, a rezervátumban élő indiánok ruhája úgy néz ki...

APA Az egyenlítő-történetet, ha szabad kérnem... és még ennél is rövidebben...

HI-SZEN	Jellemző. Aki a részletekre nem kíváncsi, az nyilván a lényeg- get sem értheti meg. Hiszen ezért nem értenek semmit a vi- lágból a felnőttek. Elmennek az apró részletek mellett... Csak rohannak, rohannak, kapkodnak... Mindegy, majd egyszer elmesélem neked, Judit... Szóval, leszed valaki az Internetről, de nem tudom ki, mert a számítógép monitorja magányosan villog egy őserdei kunyhó asztalán...
<i>(Kezdődik az Egyenlítő-epizód. Internet-belső képzelt zajok, melyeken át-átüt a guruló madár indulója.)</i>	
HI-SZEN	Érdekes hely. Mennyi fény. <i>(Dörrenés.)</i> Érdekes hely. Milyen sötét van. <i>(Dörrenés.)</i> Érdekes hely. Mennyi fény. <i>(Dörre- nés.)</i> Érdekes hely. Milyen sötét van. <i>(Dörrenés.)</i> Érdekes hely. Mennyi fény. <i>(Dörrenés.)</i> Érdekes hely. Milyen sötét van. <i>(Dörrenés.)</i> ... Na, ebből elég legyen. Valaki a villannyal játszik? De ki? Most akkor nappal van, vagy éjszaka... Meg- kérdzem a Napocskát, most épp ő van az égen. Hé, Napocs- ka, muszáj ennyit ugrabugrálnotok ott az égen...
NAP	Jaj, ne is mondd... <i>(Dörrenés.)</i>
HI-SZEN	Eltűnt. Már a hold van az égen. Hé, holdacska, muszáj annyit ugrálnotok-bugrálnotok az égen?
HOLD	Jaj, ne is mondd... <i>(Dörrenés.)</i>
HI-SZEN	Ez is eltűnt. Csak csillagok ragyognak az ég fekete abro- szán... Hé, csillagok, mi történt az égben?
CSILLAGOK	Jaj, ne is mondd... <i>(Dörrenés.)</i>
HI-SZEN	Ezek is eltűntek. Megint a nap van az égen. Folytasd, Napocska, mit akartál mondani...
NAP	Valaki... <i>(Dörrenés.)</i>
HOLD	Ellopta... <i>(Dörrenés.)</i>
CSILLAGOK	Az Egyenlítőt... <i>(Dörrenés.)</i>
NAP	És most... <i>(Dörrenés.)</i>
HOLD	Összevissza járunk... <i>(Dörrenés.)</i>
CSILLAGOK	Nincs mihez viszonyítanunk a járásunkat... <i>(Dörrenés.)</i>
HI-SZEN	Hiszen ez itt egy bűneset! Mindenesetre, most becsukom az ablakot, mert ez a sok nagy dörrenés már kissé idegesít. Így ni... alig hallatszik...
BONTÓSZARKA	Én szeretem hallgatni.
HI-SZEN	Beszélsz? Hol vagy?
BONTÓSZARKA	Itt a szekrény tetején.
HI-SZEN	Á, kolléga. Szép madár...
BONTÓSZARKA	Nem állítanám, hogy kollégák vagyunk... Kegyed gömböly- ded, szőrös, egy vacak tolla van, az is csiricsaré...

HI-SZEN Na, erre most ne térjünk ki... Én Hi-Szen vagyok, a guruló madár...

BONTÓSZARKA Én meg Bontószarka asszonyság vagyok. Nem örvendek.

HI-SZEN Sebjaj. Hallotta, jó rokon, hogy valaki ellopta az Egyenlítőt?

BONTÓSZARKA Szamárság. Legfeljebb kölcsönvette.

HI-SZEN Szóval tud valamit...

BONTÓSZARKA Semmit. Mi, szarkák, nem foglalkozunk ilyen tolvajlási dolgokkal.

HI-SZEN Értem. Szóval, mit tud?

BONTÓSZARKA Mi maga, detektív?

HI-SZEN *(magában)* Hm. Nem is rossz gondolat. Ennek a gyanús szarkának a szeme se áll jól. Ha kis szerencsém van, előkerítem ezt az egyenlítőt. *(Fennhangon, szigorúan.)* Az vagyok, nyomozó. Főfelügyelő. Még egy rossz szó, és letartóztatom.

BONTÓSZARKA Ajajaj, kérem, az lehetetlen, én ártatlan vagyok.

HI-SZEN Ártatlan ember, valamint ártatlan bontószarka, nincs. Ezt minden törvénykönyv megírja. Csak időlegesen leplezik a bűneiket... Szóval, már régóta a nyomában vagyok, Bontószarka asszonyság.

BONTÓSZARKA Nem vettem észre.

HI-SZEN Akinek a nyomában vagyok, az engem soha nem vesz észre. Ez a szakmai magasfok. Egyszer csak felfedem magam, mint most, és máris viszem a dutyiba az illetőt. Ott aztán elmélkedhet arról, miért kellett bűnbe esnie.

BONTÓSZARKA Mi számít bűnnek, felügyelő úr?

HI-SZEN Például az Egyenlítő ellopása.

BONTÓSZARKA Miért... ha szabad kérdeznem, nem mintha közöm lenne hozzá...

HI-SZEN Mert ha nincs Egyenlítő, a Nap és a Hold és a csillagok nem tudják mihez viszonyítani a járásukat, és összekeveredik nappal és éjszaka, valamint reggel és este, meg délelőtt meg délután, meg a dél... na, az mivel is... szóval, dél meg egyáltalán nincs szerény számításaim szerint, így nem tudnak az emberek mikor ebédelni, és ha nem ebédelnek, akkor tönkremennek a vendéglők...

BONTÓSZARKA Ilyen nagy a baj?

HI-SZEN Nagyobb. Hiszen ha nincs nappal, akkor nem tudnak dolgozni a gyárakban, a földeken, nem kelnek ki a tojások a fészkekben, nem zöldell a fák levele, nem tudják, merre vegyék útjukat a tengerek bálnái és delfineit... Hát én nem is sorolom, csak annyit mondok, ha most töredelmes vallomást tesz, Bontószarka asszonyság, akkor még megúszhatja figyelmeztetéssel, és nem csukatom le hét lakat alá, vagy föl a Hét-toronyba, ami ugye még magasan is van, miegymás...

BONTÓSZARKA Nincs mit vallanom. Nincs mit bevallanom.

HI-SZEN Ez esetben beszólítom a rendőreimet, és elvitetem. Életfogytiglanit szabatok ki magára krónikus hazudozás, bűnpártolás és hangos tiltakozás miatt.

BONTÓSZARKA Várjunk. Tehát, ha elmondok valamit... ami, ugye, nem fontos... nem is bűn... mondjuk, baráti segítség... az büntetendő?

HI-SZEN Ha elmondja, nem. Mondjuk, enyhítő körülmény. Tudom, hogy benne van a bűnszövetkezetben az ön szárnya is.

BONTÓSZARKA Miféle bűnszövetkezetben?

HI-SZEN A magukéban. Mit gondol, elképzelhető, hogy valaki csak úgy a saját két szép szeme kedvéért ellopja az Egyenlítőt?

BONTÓSZARKA Nincs ellopva ez Egyenlítő. Az igaz, hogy...

HI-SZEN Hogy?

BONTÓSZARKA Nincs ellopva... Csak kicsit le van...

HI-SZEN Le van...

BONTÓSZARKA Le van... bontva.

HI-SZEN Lebontva. Óriási. És ki bontotta le, Bontószarka asszonyság?

BONTÓSZARKA Hát ki... ki nem... leginkább... én.

HI-SZEN Tudtam! Lebontotta. Miért bontotta le?

BONTÓSZARKA Részben, mert ez a szenvedélye a fajtámnak, a bontás - és hangsúlyoznám, nem a lopás, mint mezei rokonaimnak, másrészt...

HI-SZEN Másrészt... A gyanúsított ne hallgasson el a hatóság előtt semmit. *(Magában.)* Egészen jól meg. Lehet, hogy elmegyek nyomozónak. *(Fennhangon.)* Másrészt? Halljam...

BONTÓSZARKA Másrészt egy barátomnak... mondhatni, udvarlómnak... szóval, valakinek nagyon nagy szüksége volt rá.

HI-SZEN Az Egyenlítőre? Nem kis történet. Ki volt az?

BONTÓSZARKA Azt nem mondhatom meg.

HI-SZEN Akkor a bűntársát nevezze meg!

BONTÓSZARKA Nem volt bűntársam. Csak Egyenlítőpaszomár tudott róla.

HI-SZEN Aha. Ő kicsoda?

BONTÓSZARKA Egyenlítőpaszomár. Mondtam. Rá van bízva az Egyenlítő felügyelete.

HI-SZEN Szóval biztonsági őr. Előállítom. Hozza elém!

BONTÓSZARKA Én?

HI-SZEN Maga. Vagy talán börtönben akar élete végéig...

BONTÓSZARKA Máris megyek... Repülök... Itt is vagyok... Ő Egyenlítőpaszomár.

EGYENLÍTŐPASZOMÁR Van szerencsém, nyomozó úr. Én ártatlan vagyok.

HI-SZEN	Azt ki fogjuk deríteni. Hová rejtette?
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Kit? Fonóvarjú urat?
BONTÓSZARKA	Elhallgass, balga... most beköpted a barátomat...
HI-SZEN	Helyes. Tehát van egy Fonóvarjú úr a bűnesetben. Bontószarka asszonyság, induljon és hozza elé a Fonóvarjú urat... idéztetem... ha nem jelenik meg, hatósággal állítatom elő.
BONTÓSZARKA	Rohanok... repülök... csak nagyon nehéz haladni, hol éjszaka van, hol nappal, hol meg a csillagok...
HI-SZEN	Még maga panaszkodik? Mars... Na figyeljen, Egyenlítőpaszomár gyanúsított. Ön segédkezett Bontószarka asszonyságnak az Egyenlítőt, ami egyébként magára volt bízva, mint egyenlítői biztonsági őrre, lebontani.
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	A vád csak részben pontos. Én tudtam arról, hogy Bontószarka asszony lebontja a Földről az Egyenlítőt, és mindösszesen hagytam. De nem segédkeztem. Elnéztem a dolog mellett. Amúgy is kancsal vagyok kicsit.
HI-SZEN	Hivatali kötelesség-elmulasztás... Nem szeretnék a bőrében lenni...
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Kérem, én csak azt akartam, hogy Fonóvarjú uraság ne sírjon már annyit, mint a tenger, mert csak sírt, mert csak sírt.
HI-SZEN	Megesett rajta a szíve...
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Ami azt illeti, igen. Egy egyenlítőpaszomárnak is vannak érzései ám...
HI-SZEN	Nem kétlem. Már csak azt mondja meg, paszomárkám, miért kellett az Egyenlítő ennek a Fonóvarjú uraságnak.
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Azt nem tudom. Csak azt tudom, hogy azt állította, ha megkapja az Egyenlítőt, akkor nem fog sírni többé.
HI-SZEN	És nem sír?
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Nem.
HI-SZEN	Majd fog, biztosíthatom. Egyébként, maga hova nézett, Egyenlítőpaszomár, bűnpártolásban gyanúsított, amikor elnézett az Egyenlítőt épp lebontó Bontószarka asszonyság mellett?
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Hol erre... hol arra... jobbra is... balra is... attól függően, hogy mikor melyik fele macskásodott el a nyakamnak... ennek a mi szakmánknak, az egyenlítőpaszomárságnak ez az árnyékos oldala, hogy egy vonalon haladunk egész életünkben, és hol jobbra, hol balra nézünk, a nyakunk meg csak macskásodik...
HI-SZEN	Együttérzésem...
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Köszönöm... Nem tudja maga elképzelni, felügyelő úr, mit éreztem, amikor Bontószarka asszonyság lebontotta a teljes Egyenlítőt. Örömet!!! Nem kellett többé se jobbra, se balra néznem... körbeforgathattam a fejemet... és körbeforgattam a fejemet... életemben először...

BONTÓSZARKA	Meghoztam... Fonóvarjú uraságot.
HI-SZEN	Álljon elém.
FONÓVARJÚ	Ott állok.
HI-SZEN	Nézzen rám.
FONÓVARJÚ	Nem nézek.
HI-SZEN	Miért nem?
FONÓVARJÚ	Mert nem akarom látni.
HI-SZEN	Miért nem akar látni? Talán nem tetszem magának?
FONÓVARJÚ	Mindegy. Senkit sem akarok látni. Én már csak a világvégét várom.
HI-SZEN	Nem rossz elfoglaltság. Tudja, hogy bűneset fennforgása miatt rendelttem magam elé? Az Egyenlítő ellopásának tény-álladéka forog fenn.
FONÓVARJÚ	Tudom. Ártatlan vagyok.
HI-SZEN	Bontószarka gyanúsított asszonyság azt állítja, magának bontotta le az Egyenlítőt a Földről.
FONÓVARJÚ	Tudok róla. Ártatlan vagyok.
HI-SZEN	Mert hogy maga sírt egyfolytában.
FONÓVARJÚ	Sírtam. És az talán büntetendő? Sírtam. Ártatlan vagyok.
HI-SZEN	Egyenlítőpaszomár tettestárs úr azt állítja, azért sírt, mert kellett magának az Egyenlítő.
FONÓVARJÚ	Azért sírtam. És az talán büntetendő? Ártatlan vagyok.
HI-SZEN	Tehát nem biztatta Bontószarka gyanúsított asszonyságot, hogy bontsa le magának az Egyenlítőt?
FONÓVARJÚ	Nem én. Semmi közöm ahhoz, hogy Bontószarka asszonyság mit művel.
BONTÓSZARKA	De Bélám...
FONÓVARJÚ	Semmi de Bélám. Belekevert egy bűnügybe! Közöttünk min- dennek vége.
BONTÓSZARKA	Ezt nem mondhatod...
FONÓVARJÚ	Ne tegezzen. Mától nem ismerem magát... maga Egyenlítő- bontó-tolvaj.
BONTÓSZARKA	Én ebbe belehalok...
HI-SZEN	Elég a drámából. Fonóvarjú uraság, elismeri, hogy a lebontott Egyenlítőt önnek adta át Bontószarka asszony, miután tettes- társával, Egyenlítőpaszomár úrral a gaztettet végrehajtották.
FONÓVARJÚ	Elismerem.
HI-SZEN	Ez esetben önt orgazdaként fogom előállítani. Mégis, mire kellett az a fránya Egyenlítő annyira?



FONÓVARJÚ A világ vége miatt...

HI-SZEN A világ vége miatt? Miért pont egy egyenlítőre van szüksége a világvége miatt?

FONÓVARJÚ Mert ugye, én várom a világvégét, és ha lesz világvége, akkor lesz egy világkezdet is, és akkor nekem lesz egy egyenlítőm, és akkor én odarakom majd az egyenlítőt, ahova akarom, mert most nekem éppen rossz helyen volt az egyenlítő, mert a fészken keresztül volt húzva, és az én fészken keresztül még az egyenlítő se legyen húzva.

HI-SZEN Miért zavarta magát, orgazda előállított, hogy az Egyenlítő a fészken húzódik keresztül?

FONÓVARJÚ Mert a fonóvarjaknak három fiókájuk van. És azok között, az egyenlítő miatt nem lehet egyenlően elosztani a fészket. Egyik az egyik felét sajátította ki, a másik a másikat, a harmadiknak meg soha nem jutott rész. Egész életem azzal telik, hogy a veszekedésüket hallgatom... De most, hogy nincs már Egyenlítő, megszűnt a háborúskodás, szépen elosztották egymás között három részre a fészket a fiókák...

BONTÓSZARKA Akkor reménykedhetem... házasságot ígért...

FONÓVARJÚ Az akkor volt... Az egyenlítő ügye előtt. Köztörvényes bűnözőkkel nem kötök házasságot.

HI-SZEN És arra nem gondolt, hogy fél méterrel arrébb fészkel...

FONÓVARJÚ De gondoltam. A kérdés csak az, hogy merre arrébb? Erre arrébb, vagy arra arrébb, az nem mindegy... hogy az északi félteken, vagy a déli félteken lakik az ember... tudja, mások a fészekárok...

HI-SZEN Elég ebből! Hol van az Egyenlítő jelen pillanatban?

BONTÓSZARKA Nem tudom. Én csak lebontottam.

EGYENLÍTŐPASZOMÁR Nem tudom. Én csak hagytam lebontani.

FONÓVARJÚ Nem tudom. Én csak megkaptam.

HI-SZEN És nincs már magánál?

FONÓVARJÚ Nincs. Eltűnt. Tudja, nagyon sok szarka lakik arra, ahol én fészkelek...

BONTÓSZARKA Nana...

FONÓVARJÚ És ellopnak minden mozdíthatót. Az igazság az, hogy nem tudtam megállni, és megfontam az Egyenlítőt... tudja, a mi fajtánknak ez szenvedélye, a fonás...

HI-SZEN Megfonta? Mit font belőle?

FONÓVARJÚ Kérem, én egy léghajót fontam belőle...

HI-SZEN Léghajót?

FONÓVARJÚ	Léghajót. Abban akartam átvészelné a világvéget... aztán Bontószarka asszonyság visszabontotta volna az Egyenlítót Egyenlítővé... a világvége után...
BONTÓSZARKA	Én ugyan nem. Soha többé. Magának semmit.
FONÓVARJÚ	És ha szépen kérem...
BONTÓSZARKA	Hát akkor igen... jaj, miért is vagyok én gyenge nő...
HI-SZEN	Ne érzélgösködjék, gyanúsított. Van egy ajánlatom. Akkor talán megúszhatják a bírósági tárgyalást, a börtönt...
VALAMENNYIEN	Mi az ajánlat? Halljuk! Elfogadjuk.
HI-SZEN	Segítsenek előkeríteni az Egyenlítőt.
VALAMENNYIEN	Azt mi nem tudjuk. De...
HI-SZEN	De...? Szóval, valaki tudja?
VALAMENNYIEN	Valaki tudja. De...
HI-SZEN	Valaki tudja... de... ki az...
VALAMENNYIEN	Vonalkereső Mózsika.
HI-SZEN	Vonalkereső Mózsika. Hol található ez a Vonalkereső Mózsika?
VALAMENNYIEN	Azt nem tudjuk, de...
HI-SZEN	De ki tudja...
VALAMENNYIEN	Senki. De...
HI-SZEN	De...
VALAMENNYIEN	De ha nem keresik, akkor előjön magától.
HI-SZEN	Akkor ne keressük.
VALAMENNYIEN	Ne keressük a Vonalkereső Mózsikát!
VONALKERESŐ MÓZSIKA	Miért nem kerestek? Keressetek, légy szíves. Én már senki-nek nem kellek kerek e világon?
HI-SZEN	Jé, ez kettőből áll. Miért van ez a Vonalkereső Mózsika kettőből? És miért van az egyiknek hatalmas orra, a másiknak meg hatalmas szeme...?
BONTÓSZARKA	Psz! Roppant szerencsénk van.
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Nem mind a kettő a Vonalkereső Mózsika. Egyikük a Vonaltaláló Szügyike.
FONÓVARJÚ	Vonalkereső Mózsikának azért van olyan nagy orra, hogy megkeresse a vonalat. De nem jó a látása...
BONTÓSZARKA	Ezért csak megkeresni tudja.
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Megtalálni viszont csak Vonaltaláló Szügyike tudja, a megkeresett vonalat, mert neki kiváló a látása, megkeresni viszont egyáltalán nem tudja, mert neki meg a szaglása bitang rossz.
VONALTALÁLÓ SZÜGYIKE	Engem sem kerestek. Miért nem kerestek.

HI-SZEN	Keresünk...
BONTÓSZARKA	Vigyázz, ha nem az ellenkezőjét mondod, elszelnek innen, és bottal ütheted a nyomukat. Kétszer egymás után nem lehet őket keresni, ez szabály.
HI-SZEN	Köszönöm. Meggondoltam, nem keresünk benneteket. Azért nem keresünk benneteket, mert nem vagyunk bajban.
VONALKERESŐ MÓZSIKA	Remek. Miért vagytok bajban?
HI-SZEN	Mert nem tűnt el az Egyenlítő.
VONALTALÁLÓ SZÜGYIKE	Értjük. Megvan, hogy ki lopta el?
HI-SZEN	Nincs. Nem Bontószarka asszonyosság volt a tettes.
VONALKERESŐ MÓZSIKA	Értjük. És volt bűntársa is?
HI-SZEN	Nem volt bűntársa Egyenlítőpaszomár úr.
VONALTALÁLÓ SZÜGYIKE	Kiváló. Értjük. Hová tették a lebontott Egyenlítőt?
HI-SZEN	Nem tudjuk. Nem adták oda Fonóvarjú uraságnak, aki nem lakik a szarkák völgyében.
VONALKERESŐ MÓZSIKA	Most meg mit akartok tőlünk?
HI-SZEN	Hogy ke... hogy ne keressétek meg, s főleg ne találjátok meg a nem ellopott Egyenlítőt.
VONALTALÁLÓ SZÜGYIKE	Világos beszéd. Szedd elő az orrod, Mózsika...
HI-SZEN	Ilyet! Nő az orra, kibújik az ablakon, elindul befelé a dzsungelbe... tekergőzik, mint egy kígyó...
VONALKERESŐ MÓZSIKA	Megkerestem, de nem tudom megtalálni.
HI-SZEN	Nem akarjuk, hogy Vonaltaláló Szügyike megtalálja nekünk!
VONALTALÁLÓ SZÜGYIKE	Köszönöm. Utána nézek...
HI-SZEN	Ilyet! Akkorára dagadt a szeme, mit egy malomkerék, elindul kifelé az ablakon, befelé az őserdőbe...
VONALTALÁLÓ SZÜGYIKE	Megvan. Megtaláltam, bár megkeresni nem tudtam. Innen tizenhat mérföldre és három lábra van, a 429-es szarkafészek alatti fa alatti barlang harmadik termében.
HI-SZEN	Köszönjük, nagyon köszönjük... Maradjatok velünk... Jaj, eltűntek...
EGYENLÍTŐPASZOMÁR	Mondtuk, hogy mindennek az ellenkezőjét kell mondanod...
HI-SZEN	Elfelejtettem...
VALAMENNYIEN	És most mi lesz velünk?
HI-SZEN	Tudjátok, hol az Egyenlítő, nem? Most elrohantok oda, visszaszerzitek...
FONÓVARJÚ	Én visszafonom...
BONTÓSZARKA	Én visszabontom...

EGYENLÍTŐPASZOMÁR      Én pedig vigyázok rá, hogy pontosan a helyére kerüljön vissza...

HI-SZEN      Rohanjatok, és még egyszer eszetekbe ne jusson felforgatni a világ rendjét...

VALAMENNYIEN      Nem fog... Köszönjük... Nem fog... Köszönjük... Nem fog... Köszönjük...

*(Vége az Egyenlítő-epizódnak.)*

HI-SZEN      Még be sem ugrottam a számítógépbe, már megszűntek a durranások, és ragyogó nappal kezdődött. Azt hiszem, szarka asszonyságék tanultak az esetből. Legalábbis remélem.

APA      Azt megtudtad, hogy ki szedett le az Internetről az egyenlítőn?

HI-SZEN      Soha. De nem kell minden dolgot feltétlenül kiegyenlíteni...

JUDIT      Ugye, itt maradsz most egy darabig?

HI-SZEN      Dehogysis maradok. Neked tanulnod kell, apád olvasni szeretne... Rám meg várnak mindenfelé a világban. De bármikor leszedhetsz az Internetről, ha hiányzom.

JUDIT      Most is csak véletlenül akadtam rád...

HI-SZEN      A rádióújságban megtalálod a honlap címét, ahol mindig találkozhatsz velem... *(Egyre közeledik a pacsirta dala.)*

APA      Halljátok?

JUDIT      Én hallom.

HI-SZEN      Attól félek én is hallom. Rám talált a pacsirta.

APA      Most mi lesz?

HI-SZEN      Kiadom az útját, és kész.

JUDIT      A barátod...

HI-SZEN      Megsértett.

APA      Csak őszinte volt...

HI-SZEN      Az lehet ugyanaz... Hiszen a pokolba vezető út is jó szándékkal van kikövezve...

JUDIT      Én nem hagynám elmenni...

APA      Én sem.

HI-SZEN      Hát persze... hogy én sem. Gondoltátok, egy percig is komolyan megfordult a fejemben, hogy cserbenhagyom a... a barátomat?

JUDIT      És az Internet? Akkor hogy találunk meg ott?

HI-SZEN      Ne aggódj! Ott is hagytam néhány kópiámat.

APA      Néhány kópiát? Hát csoda, hogy nem értek az Internethez?

JUDIT      De a kópia az nem olyan...

HI-SZEN                    Nem olyan? Honnan tudod, milyen egy kópia. Honnan tudod, hogy most éppen nem a kópiámmal beszélgetsz...

JUDIT                      Hát, az nagyon meglehet... hogy igen...

APA                        Manapság már minden elképzelhető...

HI-SZEN                    Maradjunk ennyiben. Indulok. És ha hiányzom, hát rá az Internetre, és rögtön itt vagyok.

JUDIT                      És ha mi hiányzunk?

HI-SZEN                    Akkor gondolkod egyet, és szintén itt vagyok. Akkor én foglak leszedni benneteket... a valóságról... Hát akkor...

JUDIT                      Hát akkor...

APA                        Hát akkor...

HI-SZEN                    Viszlát az Interneten... vagy személyesen... vagy... majd meglátjuk, hogyan...

*Nem gurulok már, repülök,  
énekedre most felülök  
pacsirta barátom.  
Bejárom a nagyvilágot,  
vadlibák útján elszállok,  
de mindig visszavágyom hozzád  
drága Pipi és Kapilló!  
S hozzatok sok piros képű,  
hajatokat tépi fésű,  
hozzátok, sok könnyen síró,  
cipőjüket széjjelrúgó,  
hozzátok sok futkározó,  
iskolából intőt hozó,  
hozzátok sok tintás kezű,  
nyomotokban jár a derű,  
hozzátok sok álmot író,  
guruló madarat hívó  
gyerekek!  
Hiszen! nem gurulok már,  
repülök!  
Énekedre most felülök  
pacsirta barátom.  
Bejárom a nagyvilágot,  
vadlibák útján elszállok -  
s hogy mikor jövök  
hozzád vissza?  
Ha a szíved tiszta  
megálmodod álmodban, hogy  
mikor jövök vissza...*